



25^e
année

Le Crieur

Journal d'informations de Cheseaux

N° 464

Décembre 2000

*Joyeux Noël
et
Bonne Année
2001*





Rose-Marie Couture

Tél. 021/646 58 14

Covatannaz 12

1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants



Parents-Infos Prilly
Case postale 264
1008 Prilly

PARENTS-INFOS PRILLY

vous invite pour

une conférence

«Le sida et les jeunes aujourd'hui»

par Mme Monique Weber, collaboratrice à Pro Familia
avec la participation d'une personne séropositive de Sid'Action

Le mardi 23 janvier 2001 à 20h30

Salle de Castelmont à Prilly, Rte de Cossonay 42

Entrée libre

Renseignements au tél. 648 56 08 ou 647 42 57



SPECIALITES JAMBONS - SAUCISSES

**Production artisanale de qualité
Vente en gros à prix de gros**

Du lundi au vendredi
de 7h15 à 16h15 non stop!

Chemin de l'Orio 13 • 1032 Romanel • Tél. 647 34 87 • Fax 647 34 67



Médecins de garde

Samedi 16 décembre 2000:	
Dr Hesse, Cheseaux	731 46 31
Dimanche 17 décembre 2000:	
Dr Russ, Echallens	881 37 77
Jeudi 21 décembre 2000:	
Dr Vionnet, Echallens	881 44 86
Samedi 23 décembre 2000:	
Dr M. Gonin, Bercher	887 02 02
Dimanche 24 décembre 2000:	
Dr Vionnet, Echallens	881 44 86
Lundi 25 décembre 2000:	
Dr Favre-Bulle, Echallens	881 44 86
Mardi 26 décembre 2000:	
Dr Anex, Echallens	881 33 31
Jeudi 28 décembre 2000:	
Dr Pavillon, Echallens	881 34 44
Samedi 30 décembre 2000:	
Dr Giorgis, Romanel	648 23 75
Dimanche 31 décembre 2000:	
Dresses Ogayet Wyss, Cugy	731 22 02
Lundi 1 ^{er} janvier 2001:	
Dr Hesse, Cheseaux	731 46 31
Mardi 2 janvier 2001:	
Dr Nicod, Froideville	881 21 21
Jeudi 4 janvier 2001:	
Dr Maillard, Echallens	881 32 33
Samedi 6 janvier 2001:	
Dr Beguin, Echallens	881 10 91
Dimanche 7 janvier 2001:	
Dr J.-D. Gonin, Bercher	887 02 01

**Pout tous autres renseignements,
appelez la centrale téléphonique
des médecins au 213 77 77**

Garage à louer

dès le 1^{er} février 2001, bâtiment
COOP. Fr. 130.- par mois.
Tél. 731 23 92



Pour vos petits cadeaux...

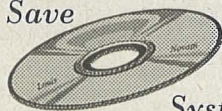
La Babiolo

***Pour Noël
ou simplement
pour le plaisir...***

*Jusqu'à Noël, ouverture
le mercredi et vendredi
après-midi, et le samedi
de 10h à 12h et de 14h à 17h*

Venez nous faire une petite visite
à la route de Lausanne 6
(à côté du vidéo)

Save



Louis
Novatti

System

à votre service

**Vous souhaitez de joyeuses fêtes
ainsi qu'une bonne et heureuse année 2001**

Formation et initiation au PC, Windows, Word, Excel.
Installation logiciels, présentation de projets...

Tél. 021 731 38 43 - Mobile 079 292 87 56 - E-Mail saveln@bluewin.ch
Privé 021 731 40 62 - 1033 Cheseaux-sur-Lausanne

CHESEAUX

CROISÉE DES CHEMINS

REMERCIEMENTS

Les vingt-quatre personnes, toutes bénévoles, associées à la préparation de la fête marquant l'inauguration du détournement de Cheseaux en septembre 2001 ont pris connaissance avec soulagement et grand plaisir de la décision du Conseil Communal d'accorder les crédits demandés pour les festivités.

Fr. 100'000.— pour le projet «Cheseaux croisée des chemins»

Fr. 60'000.— pour le 15^e anniversaire du jumelage Aubignan-Cheseaux

Nous remercions la Municipalité d'avoir soutenu et défendu ce projet et le Conseil Communal d'avoir accepté les propositions présentées, marquant ainsi concrètement leur confiance dans les actions entreprises par le groupe de travail.

Cette décision nous encourage à tout mettre en œuvre afin que la fête soit une réussite pour toute la population de Cheseaux.

Un très grand nombre de sociétés locales ont déjà répondu favorablement à notre appel.

Elles seront contactées à nouveau d'ici fin janvier 2001 afin de définir leur participation aux manifestations qui se dérouleront de mars à novembre 2001.

De plus amples informations seront communiquées régulièrement aux habitants de Cheseaux.

Entre autres :

- le calendrier des manifestations
- les sociétés participantes
- l'installation des colonnes «Morris» dans les quartiers
- etc.

Le Crieur sera le lien privilégié entre le groupe de travail et de coordination et la population.

*Le groupe de coordination
et de presse*

CONTRÔLE CONTINU DU CHAUFFAGE

Semaine N°	43	44	45	46	47	48
Relevé du:	30.10.00	06.11.00	13.11.00	20.11.00	27.11.00	04.12.00
CHESEAUX	1180	1744	2049	2323	2208	2064



Municipalité

VENTE DE SAPINS DE NOËL

La vente des sapins de Noël aura lieu **le samedi 16 décembre de 8h à 11h** dans les locaux du service de la voirie.

DÉCHARGE

La décharge sera fermée les samedis **23 et 30 décembre 2000** ainsi que le mercredi **27 décembre 2000**.

En janvier 2001, la décharge sera fermée le samedi matin.

Samedi 3 février 2001, réouverture de la décharge de 11h à 12h.

Mercredi après-midi, ouverture habituelle maintenue de 15h à 16h45.

BOIS DE FEU

La commune de Cheseaux met en vente quelques stères de bois de feu (vert).

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au service technique, tél. 731 95 54 - fax 731 95 60 ou au Greffe municipal, tél. 731 95 50

FERMETURE DES BUREAUX

Les bureaux de l'administration communale seront fermés du vendredi 22 décembre 2000 à 12h jusqu'au mercredi 3 janvier 2001 à 9h.

Merci de prendre vos dispositions préalables pour les diverses formalités :

passports, cartes d'identité, etc.

EN CAS D'URGENCE :

Police 731 95 55 ou 117

Feu 118

Ambulance 144

POLICE DES ROUTES SERVICE HIVERNAL

Par mesure de prudence et pour faciliter l'enlèvement de la neige et le sablage des chaussées verglacées, les services de police et de voirie prient instamment les conducteurs de véhicules de se conformer à la signalisation et aux instructions du personnel occupé à ces travaux.

Les propriétaires de véhicules sont en outre tenus d'observer les dispositions de l'ordonnance fédérale sur les règles de la circulation routière du 13 novembre 1962, article 20, alinéa 3, (OCR) ainsi rédigé :

Les conducteurs ne laisseront pas leur véhicule sur les places de parc ou des voies publiques s'ils peuvent prévoir que l'enlèvement de la neige en serait gêné.

Les services de police et de voirie remercient d'ores et déjà tous les conducteurs qui faciliteront la tâche des responsables et du personnel chargé du déneigement.

La Municipalité





Police

RECENSEMENT DES CHIENS

En application du règlement du 17 septembre 1997 modifiant celui du 20 décembre 1978, concernant la perception de l'impôt sur les chiens, nous informons que tous les propriétaires de chiens sont tenus de déclarer au poste de police, route de Lausanne 2 (Collège du Centre) jusqu'au **16 février 2001** :

1. Les chiens acquis ou reçus en 2000.
2. Les chiens nés en 2000 et restés en leur possession.
3. Les chiens vendus, donnés ou décédés au cours de l'année 2000.

Les propriétaires dont les chiens sont déjà déclarés sont dispensés de les inscrire à nouveau.

Il est rappelé que chaque chien doit porter un collier indiquant le nom du propriétaire ou à défaut la médaille officielle numérotée, remise gratuitement par la commune, et que toute acquisition et naissance de chiens, en cours d'année, doit être annoncée dans les 30 jours au poste de police.

RAGE

Bien que l'obligation de vacciner les chiens contre la rage a été supprimée, nous recommandons toutefois vivement les propriétaires de faire vacciner leur chien contre cette maladie.

Au chapitre des **exportations**, nous vous informons que les pays étrangers exigent en général un certificat de vaccination contre la rage dès le cinquième mois. Cette

règle n'étant pas absolue, il convient dès lors de s'adresser auprès des autorités sanitaires des pays ciblés afin d'en connaître les exigences. S'agissant de **l'importation** de chiens, **la vaccination contre la rage demeure obligatoire.**

POLICE MUNICIPALE



Etat civil

Décès

BAUDAT Liliane, le 15 novembre

HENRIOUD Constant, le 23 novembre

Naissances

GIACOMINI Kathleen, le 8 octobre

LIAUDAT Christian, le 14 novembre

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.





Téléphones importants

Commune de Cheseaux

Administration:

Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants	731 95 52
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.	
Grefe municipale	731 95 50
Bourse communale, service social	731 95 51
Police municipale	731 95 55
Police Natel	079/342 37 70
Police urgences	117
Office du travail (attest. ORP)	731 95 61
Service technique	731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat	867 11 67
Concierges Derrière-la-Ville	867 11 64
Concierges Centre + sports	867 11 65
Concierges manifestations, perman.	079/ 226 38 75

Médecins de Cheseaux

Dr Hesse	731 46 31
Dr Rohrer	731 92 00
Centrale téléphonique des médecins	213 77 77
Dr Polensky, dentiste	731 33 94

Pharmacies de Cheseaux

Pharmacie du Centre	731 36 36
Pharmacie des Pâquis	731 25 65

Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens	637 21 21
Gendarmerie Blécherette	644 44 44
Feu	118
Commandant du feu (M. S. Rihs)	732 14 79
Ambulances - Urgences santé	144
Police	117
CHUV Lausanne	314 11 11
Intoxication	01/251 51 51
Hélicoptère de sauvetage	1414

Divers

Administration Militaire Lausanne	316 47 29
Protection civile régionale Prilly	622 72 51
Romande énergie Morges + télé-réseau	0848 802 900
Etat civil Prilly	624 82 30
Juge de Paix cercle Romanel	637 23 30
Office régional pour le placement	622 00 50
Centre Médico Social	624 21 67
Référente en matière de toxicomanie	731 95 57
Poste de Cheseaux	731 11 05



Samaritains

La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.
Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

M. Michel PEIRY tél. 731 20 66 ou
Mme Mireille LANNEZ tél. 647 18 57

neon **IMSA** SA
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

publicité lumineuse

enseignes éclairage au néon panneaux d'affichage
publicité décorative signalétique

Tél. 021/731 23 23

Fax 021/731 03 12



Tiens, mais que ce passe-t-il ? Il y a plein d'enfants déguisés qui se promènent dans le village ?

Mais oui, tu sais, c'est la Galipette, le jardin d'enfants qui organise la fête de la courge...

C'est «super», on peut aller chercher des bonbons dans les commerces et, en famille, on peut décorer les courges

et participer au concours. Je les ai vues, elles étaient magnifiques, bravo ! A

la grande salle, il y avait des gentilles

dames pour servir des boissons et

des pâtisseries que des mamans avaient confectionnées, merci !

Merci aussi à toutes les personnes qui nous ont aidés et c'est avec le sourire qu'elles ont activement participé au bon fonctionnement de la fête !

...Tous se réunirent autour d'une bonne soupe à la courge et passèrent une bonne soirée!



...Il était une fois à Cheseaux



Mais qui sont les commerçants qui ont distribué des bonbons aux enfants ? Vous les connaissez !

- Coiffure Catherine La Maissonnette
- Coiffure Style 2000
- Coiffure Menfit (Gare)
- Pharmacie des Pâquis
- Pharmacie du Centre
- Radio TV Medley
- Brunetti atelier mécanique
- Olivier Peitrequin, atelier de réparation
- Bar Le Calypso
- Restaurant de la Croix d'Or
- Restaurant de la Gare

- Boulangerie Bastian (Merci pour le pain offert gracieusement)
- Boulangerie Millioud
- Vert-Tige fleuriste
- A Fleur de Peau boutique
- Oasis habits
- Job publicité
- Garage Perrottet
- Pressing de la Maissonnette
- Hämmerli fleurs
- Station Shell
- Mc Donald's
- Banque Raiffeisen
- Banque Cantonale Vaudoise
- Boutique Cristaline
- Vidéo Sotyse



Au P'tit Bonheur

Cristaline

Oasis

Vert-Tige

La Babirole

Coiffure Catherine

RTVC Radio TV Medley

Pharmacie des Pâquis

A Fleur de Peau

AdAstra SA agence de voyages

Nocturne à Cheseaux

**mercredi 20 décembre
jusqu'à 22 heures**

Friandises, vin chaud, soupe à la courge, crêpes, etc... vous seront offerts ainsi qu'un concours.

Nous nous réjouissons
de votre visite

PRESSING

de la Maissonnette

Blanchisserie

Claude Pache **Tél. 732 12 38**

Heures d'ouverture :

Lundi à vendredi : 8h. à 12h. - 14h. à 18h.30

Samedi : 8h. à 13h. non stop

Nettoyage tous textiles

Daim - Cuir - Tapis - Couture
Retouches - Stoppage - Sacs de
couchage - Duvet - Couverture

- * Nappes
- * Linge de maison
- * Chemises
- * Linge personnel
- * Rideaux
- * Restaurants
- * Repassage
- * Hôtels-pensions

ATELIER DE REPARATIONS OLIVIER PEITREQUIN



Rte d'Yverdon 9

1033 Cheseaux

Tél.: (021) 731 27 00 • Fax: (021) 731 37 81

Modification de
boîtiers électroniques



- Programmation
- Echange d'EPROM

Plus de 1500
préparations
disponibles

Gagnez de
8 à 50 chevaux !

Fiabilité garantie

- Voitures toutes marques
- Jantes alu et acier
- Pneus
- Accessoires

COSSY Pascal

Gypsepte - Peinture - Papiers-peints

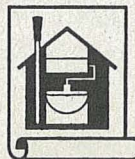
Divers nettoyages à la vapeur

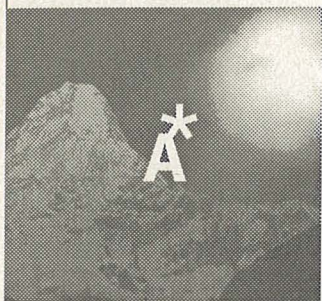
Refecton de façades

Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021/731 27 80

Natel: (079) 638 13 57

Garantie de qualité
par un travail personnalisé.





Invitation

adAstra, votre nouvelle agence de voyages à Cheseaux, vous invite
le mercredi 20 décembre dès 18 h à partager le verre de l'amitié
dans une ambiance toute Écossaise.

Dégustation de whisky, haggis, mince pies, cornemuses et kilts
Ian Sutherland et son équipe vous attendent avec plaisir

adAstra SA
voyage – aventure – nostalgie

route de Genève 4
1033 Cheseaux-sur-Lausanne
T 021 732 2262 F 021 732 2265
info@adastravel.com
www.adastravel.com



1033 Cheseaux
Tél. (021) 731 36 36

*Meilleurs vœux
à l'occasion de
la Nouvelle Année*

*Ouverture les
26 décembre 2000
et 2 janvier 2001
de 9h à 12h et
de 14h à 18h30*



à titre

Jour de fête pour les Paroisse Protestante - Communauté Catholique

Célébration œcuménique à l'occasion de la semaine de prière pour l'unité des chrétiens

Dimanche 21 janvier au Collège du Centre de Cheseaux

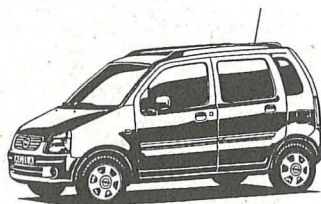
Pour vivre ce temps fort de la prière chrétienne, nous vous proposons un moment de partage et d'amitié.

A 10h45	Service œcuménique
Dès 11h45	Apéritif que l'on peut prolonger par...
Dès 12h15	...Repas canadien
Dès 13h	Animation pour les enfants
A 14h	Clôture

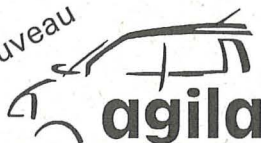
Nous vous attendons en nombre et en famille (les enfants ont leur place dans la célébration). Joignez-vous à nous pour un repas convivial. Les pommes de terre seront prêtes. Amenez fromages, salades, desserts, etc. pour compléter et partager. N'oubliez pas couverts, assiettes et boissons. Pain, thé et café seront offerts.

La commission œcuménique de Cheseaux-Romanel

OPEL 



Nouveau



GARAGE DU CENTRE

Michel Perrottet

Maîtrise fédérale

Rte d'Yverdon 2

1033 Cheseaux

Tél. 021/ 731 34 22

Fax 021/ 732 10 10

Vente • Reprise • Service • Réparations toutes marques • **Véhicule en prêt**

FORMULES X (La formule 1 de la caisse à savon)

C'est le 4 novembre dernier à Villeneuve FR qu'a pris fin la saison du Championnat Romand de Formules X, par la remise des trophées.

Après avoir obtenu les titres de Champion Suisse et de Champion Romand catégorie 1 en 1997, Johann RECORDON vient d'obtenir

un 3^e titre en accédant à la première place du Championnat Romand 2000 en catégorie 2.



Il a également remporté la troisième place du Championnat Suisse et surtout conquis le titre de Vice Champion

d'Europe à Lausanne cet été.

Johann a terminé toutes ses courses sur le podium, soit 4 fois 1^{er}, 5 fois 2^e, et 2 fois 3^e.

Un grand MERCI à :

son fidèle sponsor, LA CARROSSERIE DU LEVANT à Etagnières.

La Boulangerie Bastian, la Boucherie Grandjean, la boutique Cristaline, l'Entreprise Cossy Pascal, RTVC Medley, le Tea-Room Au Petit Bonheur, la boutique Vertige, pour leur soutien à la FEROCAS, le Crieur de Cheseaux, qui vous a tenu au courant des nouvelles, ainsi qu'à ses nombreux supporters.

Nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes de fin d'année à toutes et tous, ainsi que nos Meilleurs Vœux pour l'An Nouveau.

Le Racing Team Recordon

A méditer...

**Le meilleur moyen de prendre
un train à l'heure, c'est de
s'arranger pour rater le
précédant.**

Marcel Achard



Rolande et Marlène cessent leur activité le 22 décembre 2000.

Elles remercient leur fidèle clientèle et amis, et leur souhaitent de joyeuses fêtes de fin d'année.

L'établissement est remis à

Doris Switzer

dès le 3 janvier 2001 à 6h30

Rue des Pâquis 8 • Cheseaux

Tél. 732 10 39

Avis à la population relatif à la collecte des déchets ménagers

RAPPEL

Les appareils électriques et électroniques usagés ne sont plus collectés avec les déchets encombrants dans les communes.

L'ordonnance (OREA) s'applique à tous les objets et appareils fonctionnant à l'énergie électrique et à piles.

- **Quiconque** se défait d'un appareil est tenu de le rendre à un commerçant, un fabricant, un importateur ou une entreprise d'élimination. Il est également autorisé à l'apporter dans un centre de collecte public d'appareils.
- **Les commerçants** sont tenus de reprendre les appareils de la sorte qu'ils proposent dans leurs assortiments.
- **Les périmètres** de gestion des déchets ont entrepris une campagne de sensibilisation pour la population et les commerçants.

- Des autocollants jaune-fluo seront placés par les responsables de la collecte sur les objets déposés en infraction sur la voie publique lors de ramassages porte à porte des déchets encombrants.

(Voir reproduction de l'autocollant)

L'habitude s'installant depuis quelques mois déjà, nous vous informons que ces appareils ne sont plus collectés avec les déchets encombrants depuis le mois de novembre 1999.

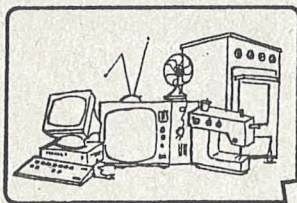
RAPPORTEZ VOS APPAREILS USAGES CHEZ LES COMMERÇANTS

Référence de quelques entreprises où vous pouvez restituer ces appareils :

- PERRET SA - Récupération - En Forez - 1373 Chavornay
- METABADER Sàrl - récupération - Ch. du Coin 4 - 1052 Le Mont/Lausanne
- GOUTTE SA - récupération - Av. de Sébeillon 22 - 1000 Lausanne
- THEVENAZ-LEDUC SA / SIREC - récupération - Ch. de la Motte 5 - 1024 Ecublens

IMPORTANT

**CE TYPE D'APPAREIL N'EST PLUS COLLECTÉ
PAR LES SERVICES COMMUNAUX.**



Les appareils électriques et électroniques usagés, tels que :

ne sont

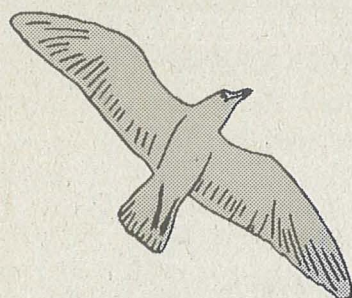
PLUS COLLECTÉS

**téléviseurs, ordinateurs,
installations radios,
lave-linges, etc...**

Selon la nouvelle ORDONNANCE FÉDÉRALE (OREA), l'utilisateur doit les **RAPPORTER** à un fabricant, un importateur, un commerçant ou une entreprise d'élimination qui ont l'obligation de les **REPRENDRE**, ceci dans le but d'éliminer ces déchets de manière respectueuse pour l'environnement.

Merci de votre collaboration

La Municipalité



MICHEL PEIRY

Maîtrise Fédérale

TV - VIDEO

Ventes - Réparations

021/ 732 15 14 Rte de Lausanne 3 1053 CUGY

STATION SERVICE

SELF-SERVICE

Cartes de crédit et prépaiement 24h./24

Les produits pétroliers



qu'il vous faut

CARBURANTS
LUBRIFIANTS
BENZINES
DIESEL
HUILES DE CHAUFFAGE



CH. DE SORECOT 15
1033 CHESEAUX s/LAUSANNE

TÉL. 021/731 35 75
FAX 021/731 33 01



**TOUS TRAVAUX
DE CARROSSERIE**

voiture de remplacement

Ch. de Mon Repos 19
1033 Cheseaux

Tél. 731 19 50

Natel. 079/214 34 81

NIGHT INFORMATIQUE

Chevalley
& Berger

Rue de la Mèbre 8 • 1033 Cheseaux

E-mail : adm@night-informatique.ch

www.night-informatique.ch

Tél.: 021/ 731 52 75

Fax: 021/ 731 48 70

L'informatique à votre domicile selon vos besoins.

Installation • Configuration • Dépannage • Formation • Devis Gratuit
Permanence téléphonique 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 • **079/ 439 70 47**

Produits **L'Oréal** - Soins **Kérastase**
Coupes mode - Brushing
Permanente

HAIR COIFFURE

Dames
Messieurs

Françoise FAVRE

Ch. des Grands-Champs 2 Cheseaux

☎ 021 / 731 11 26

Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Membre de l'Association vaudoise des Conservatoires et Ecoles de Musique

Membre de l'Association Suisse des Ecoles de Musique



La musique...

tout un programme !

Initiation musicale méthode Willems • solfège • musique d'ensemble
• danse classique • flûte à bec • flûte traversière • clarinette • saxo-
phone • trompette • percussions • xylophone • accordéon • piano
• guitare • violon • violoncelle • chant.

Le choix est vaste, en cours individuel ou collectif, pour enfant ou adulte

Renseignements: Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Collège de Prazqueron,

Ch. de la Côte 1, 1032 ROMANEL

Téléphone: 648 49 54

Notre secrétariat est ouvert: le lundi et le mercredi de 9h. à 11h.

Tabac - Journaux Marie-José Richard

Rte de Lausanne 3 • 1033 Cheseaux
Tél. (021) 731 12 29

*remercie sa clientèle
pour sa fidélité
et lui souhaite de
Bonnes Fêtes
de fin d'année*



Rue du Tunnel 7 LAUSANNE
329 08 10 / 11
CONSEILS EN PREVOYANCE FUNERAIRE

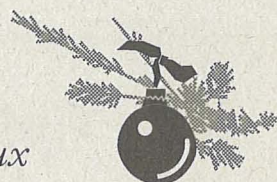
Pompes Funèbres Régionales Cassar SA

Jean-Pierre CASSAR
1033 Vernand-Dessous
Natel: 079/ 373 57 88

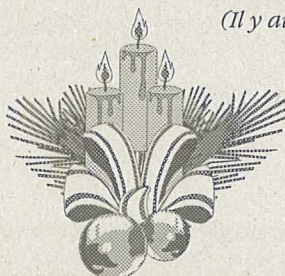
Entreprise du Pays, à votre service 24 h/24



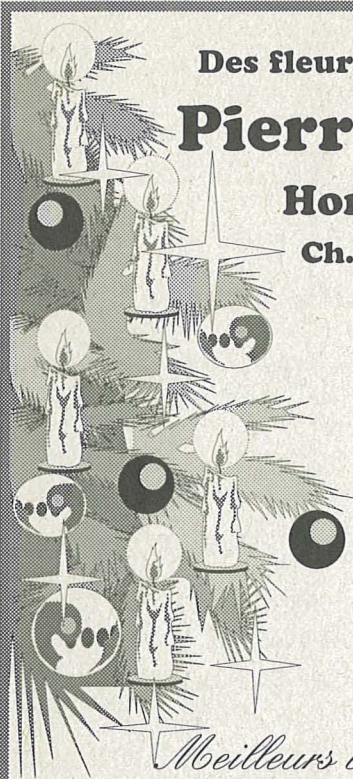
*Le Conseil communal de Cheseaux
a le plaisir de vous inviter à partager
le vin chaud de l'amitié
le samedi 16 décembre 2000
à partir de 11 heures
devant la COOP*



(Il y aura également des boissons non alcoolisées)



*Le Conseil communal de Cheseaux
vous souhaite un Joyeux Noël
et une bonne et heureuse année 2001*



Des fleurs pour votre bonheur chez

Pierre HÄMMERLI

Horticulteur - Fleuriste

Ch. du Bouzenet 2 • Cheseaux

Tél. (021) 731 13 39



GRAND CHOIX DE

- **Sapins «Nordmann»**
- **Etoiles de Noël**
- **Azalées**
- **Cyclamens**
- **Terrines**
- **Fleurs coupées**

Livraison à domicile

Meilleurs vœux

Café de la Croix-d'Or

Famille Vulliamy

Route de Lausanne 8 • 1033 CHESEAUX • (021) 731 11 49

*La famille Vulliamy ainsi que son personnel
remercient leurs clients et amis pour la confiance
témoignée tout au long de l'année
et vous souhaitent un Joyeux Noël, ainsi
qu'une Bonne et Heureuse Année 2001*



Agenda

DÉCEMBRE 2000

- 15 Noël du Fil d'Argent
- 16 Vin chaud de l'amitié offert par le Conseil communal de Cheseaux
- 16 Noël des Juniors du FC Cheseaux
- 19 Noël des Paroisses
- 20 Noël des Commerçants
- 21 Noël de la Galipette

JANVIER 2001

- 21 Célébration œcuménique de la semaine de l'Unité
- 23 Don du sang des Samaritains
- 29 Championnat Suisse de hounihockey 3^e ligue

FEVRIER 2001

- 4 Loto des Sociétés locales
- 9 Fil d'Argent
- 18 Assemblée générale du Tir

MARS 2001

- 2-3-4 Votations fédérales
- 8-9 Pré-réservation Compagnie des 2 Masques
- 16 Soupe de Carême
- 21 Carnaval de la Galipette
- 23 Soupe de Carême
- 23-24 Soirée annuelle de la Fanfare
- 30 Soupe de Carême
- 30 Repas de soutien du VBC Cheseaux

AVRIL 2001

Pas de manifestations prévues à ce jour

MAI 2001

- 5 Course et marche populaire des Traîne-Savates
- 11 Fil d'Argent
- 19 Bal de la Jeunesse
- 29 Don du sang des Samaritains

JUIN 2001

- 8-9-10 Votations fédérales
- 15-16 Tournoi du FC Cheseaux
- 16 Chantée du Chœur Mixte

JUILLET 2001

Pas de manifestations prévues à ce jour

AOÛT 2001

- 1^{er} Fête nationale

SEPTEMBRE 2001

- 5-9 Comptoir de Cheseaux
- 8 Journée sportive de la Gym
- 14-15-16 Cheseaux 01- Croisée des chemins - Inauguration du détournement
- 21-22-23 Votations fédérales
- 25 Don du sang des Samaritains

OCTOBRE 2001

- 5 Soirée d'automne de la Paroisse protestante
- 13 Bal de la Jeunesse
- 26-27-28 Elections municipales 1^{er} tour

NOVEMBRE 2001

- 2-3 Soirée du Chœur-Mixte
- 9-10-11 Elections municipales 2^e tour
- 14 Dîner de soutien du FC Cheseaux
- 17 Soirée du Tir
- 18 Loto du FC Cheseaux
- 23-24-25 Election du Syndic
- 30 Votations fédérales

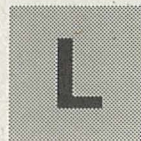
DECEMBRE 2001

- 1^{er}-2 Votations fédérales
- 18 Noël des Paroisses

Merci aux responsables des sociétés de transmettre à la rédaction du Crieur les éventuelles corrections et l'annonce des nouvelles manifestations.



Denis Bertschi
Tél. 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.



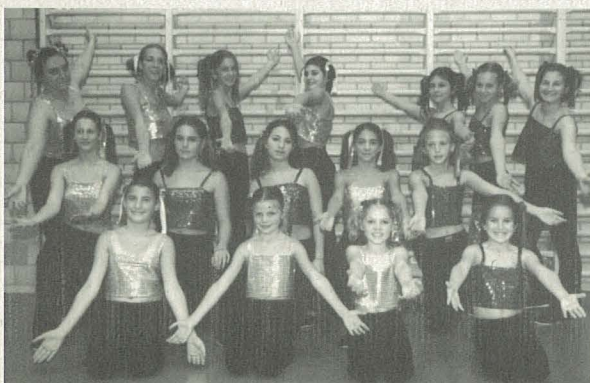
Le Mexique avec nos mamans et enfants



Grands Jeunes Gym



Jeunesse inférieure et supérieure



Des Cloclos bien en forme avec les agrès et athlétisme

Soirées de la FSG Cheseaux 24 et 25 novembre 2000

Un grand merci à tous...

- ☛ Vous! monitrices et moniteurs, de nous avoir présenté un spectacle magnifique où la musique et les couleurs nous ont fait rêver...
- ☛ Vous! nos jeunes membres, pour vos prestations, vos sourires, votre patience...
- ☛ Vous! parents de ces jeunes membres, grâce à votre patience et gentillesse vous avez contribué à cette réussite...
- ☛ Vous! comité de loisirs et élargie, équipe du bar à champagne, dames de la tombola, pour tout votre travail et le temps consacré à l'accomplir...
- ☛ Vous! dames du groupe d'aérobic, votre charme à conquis les spectateurs...
- ☛ Vous! amis de notre société, de votre aide efficace toujours dans la bonne humeur...
- ☛ Vous! commerçants et donateurs, pour les beaux lots de notre tombola...
- ☛ Vous! présentatrice du programme, photographes, jeunes de la sono et lumière, de la touche artistique pendant le spectacle...
- ☛ Vous! représentant des autorités, sociétés locales, sociétés de Gym amies...
- ☛ Vous! à qui en ce moment nous oublions peut-être de vous remercier...

Notre traditionnelle soirée bisannuelle nous laissera un inoubliable souvenir. Nous profitons pour vous souhaiter de joyeuses fêtes et une bonne et heureuse année 2001.

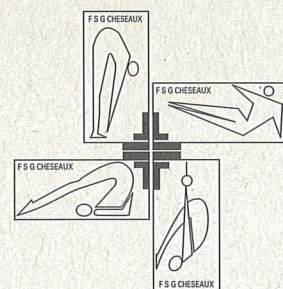
Le comité de la FSG:
Marlyse, Sandra, Jean-Marc et Louis



Un Chacha de monitrices et comité, cuvée 2000



Un trio de moniteurs
Julien-Véronique-Laurent



Petits Jeunes Gym



Groupe Agrès



Groupe aéro de Cristela



Nos canards de la Gym enfantine

Qu'est-ce que le unihockey ?

Le unihockey est un sport qui se joue en salle. Il ressemble fortement au hockey sur glace, ainsi qu'au rink-hockey. On pratique ce jeu sur grand terrain (20mx40m) pour les ligues nationales A et B, sur petit terrain (12mx24m) de la 1^e ligue à la 4^e ligue. Le nombre de joueurs autorisés pour jouer sur grand terrain est de 5 plus un gardien et de 3 plus un gardien sur le petit terrain. Les matchs se déroulent par mi-temps de 20 minutes, 3x sur grand terrain et 2x sur petit terrain. Le nombre de licenciés en Suisse est d'environ 20'000 personnes. Bien que minoritaire, la Suisse Romande ne soit pas en reste puisqu'elle compte environ 1100 licenciés répartis dans 35 clubs ou 83 équipes. C'est un sport ultra rapide, très technique, physique et spectaculaire. Les joueurs doivent être dotés d'un esprit de décision extrêmement rapide et sont généralement d'une précision redoutable. Notre équipe s'entraîne tous les mardi et jeudi de 20h à 22h au collège de Derrière-la-Ville. Nous acceptons toutes personnes qui désirent essayer ce sport dès l'âge de 16 ans à...

Unihockey club Cheseaux: 2^e au classement ?

Pour la 3^e journée de championnat de 3^e ligue, le club s'est rendu le 26 novembre à Marly (FR). L'objectif de la journée : gagner les deux matchs et obtenir les 4 points pour se mettre un peu à l'abri des poursuivants, et surtout d'être à la deuxième place du classement !

Malheureusement, le premier match a été perdu bien que l'adversaire soit à la portée de Cheseaux. Comme d'habitude, un cruel manque de tir au but pendant les matchs freine cette talentueuse équipe de

Cheseaux. Cette dernière se crée énormément d'occasions, mais n'arrive pas à prendre sa chance. Manque de confiance momentanée peut-être ? Pourtant, l'équipe possède la meilleure défense du championnat et ce n'est pas par hasard. La réaction et la confiance retrouvée des joueurs lors de la prochaine journée de championnat mettra un terme à ce manque de réussite.

UHC Cheseaux (pour les deux matchs) :

B. Semenzato ; J. Kauer, S. Brunetti, M. Perrod ; O. Richon, D. Johannot, C. Gillioz ; S. Schwartz, Y. Jaillet, J.-Y. Brechbühl.

Villars-sur-Glâne - Cheseaux 5-4

Le match :

Encore une fois Cheseaux fait tout le travail : création du jeu et spectacle pendant les 35 premières minutes pour mener par 4 buts à 2. Cependant, deux pénalités permettent à Villars-sur-Glâne de revenir au score dans les 5 dernières minutes et de passer l'épaule à moins d'une minute de la fin de la rencontre. A noter, un dernier tir de Cheseaux sur la latte, à quelques secondes du coup de sifflet final.

Buts : Perrod (1), Richon (1), Gillioz (1), Brechbühl (1 sup. num.) et 1 assistance du gardien Semenzato.

Notes : pénalités : 1x2' contre Villars-sur-Glâne, 2x2 contre Cheseaux.

Cheseaux-Aigle 6-3

Le match :

Le scénario du premier match se répète ; Cheseaux gagne sans grande difficulté, mène par 4-0 pendant les 30 premières minutes et malheureusement se fait remonter à : 4-3 (en 5 minutes) par Aigle. Mais cette fois-ci, la réaction est saine ; 2 buts supplémentaires sont rapidement inscrits par Cheseaux. Aigle essaye de réagir sur les toutes dernières minutes en sortant leur

gardien. Pourtant, c'est sans forcer que Cheseaux scelle le score, dans la cage vide à 6-3.

Buts : Kauer (1), Brunetti (3 dont 1 en sup.num.), Johannot (1), Brechbühl (1).

Notes. Pénalités : 1x2 contre Aigle, 1x2 contre Cheseaux

Classement provisoire (reste 12 matchs)

5^e avec 7 points.

6 matchs (3 victoires, 1 nul, 2 défaites), 30 buts inscrits/26 encaissés (+4)

Prochaine journée de championnat le 17 décembre à Yens, salle polyvalente, Cheseaux joue à 9h contre Semsales (3^e/ 7 points) et à 10h50 contre Fribourg (1^{er}/ 11 points).

L'équipe vous souhaite de très bonnes fêtes de fin d'année et se réjouit de vous retrouver en janvier pour la suite du championnat. Sportivement, UHC Cheseaux.

*Unihockey club Cheseaux
case postale 172, 1033 Cheseaux*

**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE.

JOUR ET NUIT

©

312 54 10

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Yvan STEINMANN
Directeur

Station



**Shell
Cheseaux**

Notre équipe vous attend avec plaisir
tous les jours de **6h à 22h**

Essence, tabac, produits alimentaires
produits frais, articles de kiosque,
pain frais et pâtisseries de notre four,
fleurs et arrangements

RTVC

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

A. MEDLEY
ROUTE d'YVERDON 11
1033 CHESEAUX
TEL. 021 731 32 76

Votre conseiller
à Cheseaux

winterthur

Edouard MARTIN

1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 641 70 10
Fax 641 70 11

**AVEC
VOUS**

 **Banque
Cantonale
Vaudoise**



**REPARATION TOUTES MARQUES
ACHAT VENTE
MICHEL MAROLDA
1034 BOUSSENS TEL. 021 731 13 03**

GARAGE DU TILLEUL

Véhicule en prêt - Ouvert le samedi matin

Spécialiste
Citroën et Mazda

**Préparation d'expertise
toutes marques**

Service antipollution Fr. 40.-
(offre valable 12 mois)

**Bientôt
Noël...**

**...«Pavés»
vos relations
de bonnes
intentions...**

**L'artisan
chocolatier
de Cheseaux
vous souhaite
d'excellentes
fêtes de
fin d'année**

**Le cadeau
BCBG...
bon choc...
bon goût...
afin de passer
ce siècle
en «douceur»**

**En vente également
à la Boulangerie Bastian
et à la station Shell
de Cheseaux**

Pavés tony

Tél. 021/731 27 35

Rte de Genève 21 • 1033 Cheseaux



Séance du conseil communal de Cheseaux du 21 novembre 2000

M. le Président B. Chenevière a dirigé cette avant dernière séance de l'année en présence des autorités communales de Crissier invitées à y assister.

Chaque habitant est directement concerné par plusieurs décisions prises lors de ce conseil. En effet, les conseillères et conseillers devaient se prononcer d'une part sur le taux d'imposition 2001-2002 et, d'autre part sur une demande de crédit de Fr. 160'000.— pour faire la Fête à Cheseaux.

Bonne nouvelle, le Conseil a décidé, à une très large majorité, d'abaisser le taux d'imposition de 105 à 100. Cette volonté de diminuer la taxe sur le revenu découle de la bonne capacité financière de la commune et des effets d'Etacom.

La discussion fut plus vive pour accepter le crédit de Fr. 160'000.— demandé par la Municipalité pour financer la Fête 2001. Il s'agissait en fait de deux crédits en un. En effet, Fr. 100'000.— étaient requis pour fêter dignement la fin des travaux de l'évitement et Fr. 60'000.— pour marquer les 15 ans de jumelage avec Aubignan.

Le montant demandé a finalement été accordé à la majorité, avec 6 avis contraires.

Le détail des manifestations sera affiché sur 5 colonnes Morris qui seront installées dans différents quartiers du village. La Fête se déroulera de mars à novembre 2001, avec un point culminant lors du Jeûne Fédéral en septembre 2001. Le but principal de ces manifestations et de redonner vie au centre

du village, de le faire redécouvrir. La Municipalité et le groupe chargé d'organiser ces manifestations tiennent à ce que toute la population puisse y participer.

Le Conseil a également accepté à une forte majorité de participer aux frais de fonctionnement de l'Association régionale pour l'action sociale Prilly-Echallens (ARASPE). Cheseaux fait déjà partie de cette association. Le préavis touchait une modification des statuts pour régler de façon plus précise le mode de financement.

Sur cet objet, M. B. Cantin (Ent.) a trouvé, qu'une fois de plus, le Conseil était mis devant un fait accompli et ne pouvait faire autre chose que d'accepter le préavis. Pour cette raison, il a déposé une interpellation à la Municipalité, lui demandant l'inventaire exact des associations régionales dont Cheseaux fait partie et l'impact financier de ces affiliations.

Relevons encore que la famille Jankuloski a obtenu la bourgeoisie de Cheseaux et ce, à l'unanimité, fait assez rarissime pour être relevé.

La Municipalité a donné sa réponse à la motion de M. P. Ditesheim (Ent.) concernant les aménagements du centre du village. Il a enregistré avec plaisir le fait que ses préoccupations étaient aussi celles de l'Exécutif. Il attend avec impatience que les nombreuses études entreprises débouchent sur une présentation concrète.

Au chapitre des interventions diverses, M. Le Syndic a informé le Conseil que :

La commission extraparlamentaire chargée de la révision du Règlement du Conseil Communal s'est immédiatement mise au travail.

La Municipalité a accepté la lettre de démission de M. le greffier municipal, Ch. Oulevay pour le 30 septembre 2001. Celui-ci fait valoir son droit à la retraite.

la commune a participé à l'aide aux villages

sinistrés du Valais et de Vaud ensuite des dernières intempéries. Un versement de Fr. 1'000.— a notamment été fait en faveur de la commune de Bex.

L'USL a été mise en veilleuse. Ses comptes sont repris par la Municipalité. L'Administration communale coordonnera la réservation des salles pour les sociétés; c'était plus ou moins la seule activité qui restait à l'USL.

M. E. Haemmerli, municipal, a donné quelques informations sur les travaux de l'évitement. Une partie de la Rte de Lausanne sera fermée 6 à 8 mois pour permettre la construction de la pénétrante sud. La Rte de Morrens ne sera pas ouverte avant fin mars 2001.

Mme M. Python, municipale, a tenu à relever que les travaux de transformation du collège Derrière-la-Ville II étaient terminés et que le crédit de Fr. 620'000.— ne serait pas dépassé. Toujours au sujet des écoles, elle souligne que le besoin de locaux devient une priorité, aussi bien à Cheseaux que dans les autres communes de l'arrondissement scolaire. La création d'une Association régionale pour trouver une

solution commune à ce problème est à l'étude. Enfin, elle annonce que l'inauguration de l'EMS Primerocroche s'est déroulée le 1^{er} novembre 2000.

M. F. Blanc, municipal, en réponse à une intervention de M. P. Ditesheim (Ent.) fait le point sur le projet de la nouvelle gare du LEB. La commune attend les décisions de l'Office Fédéral des Transports sur les trois oppositions à cet objet.

M. R. Bugnon (PS) qui s'inquiète du «feu bactérien» s'est vu répondre par M. E. Haemmerli, municipal, que des décisions allaient être rapidement prises à Cheseaux et que chaque propriétaire serait informé dans le courant décembre des mesures envisagées.

M. le Président, avant de clore la séance, a rappelé que le 16 décembre 2000 sera organisé le «VIN CHAUD DU CONSEIL COMMUNAL». Cette manifestation est bien entendu ouverte à la population.

Le prochain Conseil est fixé au 12 décembre 2000 à 19 h.

La secrétaire :
Odile Reymond



Tea-Room Au P'tit Bonheur

Rte de Genève 4 • 1033 Cheseaux • Tél. (021) 732 15 17

*Le P'tit Bonheur vous remercie de votre fidélité,
vous souhaite de Joyeuses Fêtes de fin d'année
et vous présente ses meilleurs vœux pour l'an 2001*

Heures d'ouverture pendant les fêtes:

26 au 29 décembre 2000 et du 2 au 5 janvier 2001: 6h à 17h

Samedi 30 décembre et 6 janvier: Ouverture normale

Dimanche 31 décembre et 7 janvier: Ouverture normale

Heures d'ouverture normales:

Mardi à vendredi: 6h à 18h30

Dimanche: 7h à 13h

Samedi: 7h à 17h

Lundi: Fermé





***Fermeture annuelle le
vendredi 22 décembre dès 15 heures***

Ouverture le jeudi 11 janvier 2001

*Jacky et Cosette Baudat ainsi que le
personnel vous souhaitent un Joyeux Noël
et une heureuse année 2001*



Maison fondée en 1896

**BOULANGERIE - PÂTISSERIE - CONFISERIE
TEA-ROOM GLACES MAISON**

A. Millioud

Place du Marché
Rte d'Yverdon
Gare de Renens

1040 Echallens
1033 Cheseaux
ouvert 7/7

Tél. 021-881 13 50
Tél. 021-732 13 53
Tél. 021-634 15 37

*Nous remercions notre clientèle de sa fidélité et vous souhaitons un
joyeux Noël ainsi que de bonnes fêtes de fin d'année.*

Horaires pendant les fêtes :

Samedi 23 décembre 6h30 à 14h30 • Dimanche 24 décembre 8h30 à 12h30 • Lundi 25 décembre fermé • Mardi 26 décembre 6h30 à 18h30
Samedi 30 décembre 6h30 à 14h30 • Dimanche 31 décembre et les lundi
et mardi 1^{er} et 2 janvier fermé.

Renens : ouvert tous les jours.



BÉNÉVOLAT

CHESEAUX – ROMANEL – VERNAND

Le Bénévolat remercie chaleureusement tous les bénévoles qui répondent : « **présent** » tout au long de l'année, et grâce à leur disponibilité, leur discrétion, leur bonne humeur, assurent un service indispensable auprès des habitants de nos villages.

Notre reconnaissance va également aux personnes qui participent au vestiaire d'automne, aux généreuses et infatigables pâtissières qui garnissent notre stand.

Nous souhaitons à tous un

Heureux Noël

Et une année **2001** pleine d'entrain

Pour s'engager	<i>comme bénévole</i>
Pour demander	<i>un service</i>
Pour obtenir	<i>un renseignement</i>

S'adresser à : Madame Duvoisin tél. 731 21 56
 ou Madame Wichoud tél. 731 18 70
 ou Madame Pedrocchi tél. 731 11 94

La présidente : Mireille BOVAT

*Un bon tuyau
pour vous enter
une tuile !*



CHAPUISAT S.A.
MAITRISES FEDERALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE

VBC CHESEAUX • PROCHAINS MATCHS



VE CHESEAUX	LUC IV	15.12.2000	20:30	M3B	
SA CHESEAUX 2	BIENNE	16.12.2000	15:00	LNB	
SA CHESEAUX 1	VOLERO ZH	16.12.2000	17:30	LNA	
DI COUPE SUISSE		17.12.2000		LNA	
SA CHESEAUX 1	WATTWIL	6.1.2001	17:30	LNA	
SA FRIBOURG	CHESEAUX 2	6.1.2001	17:30	LNB	à Fribourg
DI COUPE SUISSE		7.1.2001		LNA	
JE SUGNENS I	CHESEAUX IV	11.1.2001	19:30	F3B	
VE CHESEAUX II	MORGES	12.1.2001	19:00	FJA2A	
VE CHESEAUX	COSMOS	12.1.2001	20:30	M3B	
SA UNI BERNE	CHESEAUX 2	13.1.2001	19:00	LNB	à Berne
DI FRANCHES MON	CHESEAUX 1	14.1.2001	16:00	LNA	Centre sportif à L'Oiselier
JE LE MONT I	CHESEAUX II	18.1.2001	19:00	FJA2A	
JE ORBE	CHESEAUX IV	18.1.2001	20:30	F3B	
VE CHESEAUX I	SAINTE-CROIX	19.1.2001	19:00	FJA1	
VE CHESEAUX III	BOPP	19.1.2001	20:30	F2	
VE MONTREUX III	CHESEAUX	19.1.2001	20:30	M3B	
SA Tournoi MC à Vennes		20.1.2001	08:30	MC	
SA GLARONIA	CHESEAUX 1	20.1.2001	17:00	LNA	Kantonschule à Glaris
DI COUPE SUISSE		21.1.2001		LNA	
ME Tournoi		24.1.2001	14:00	JC	
VE CHESEAUX II	COSSONAY I I	26.1.2001	19:00	FJA2A	
VE COSSONAY I	CHESEAUX I	26.1.2001	19:00	FJA1	
VE CHESEAUX	SAINTE-CROIX	26.1.2001	20:30	M3B	
VE CHESEAUX IV	LUTRY-LAVAUX II	26.1.2001	20:45	F3B	
Tour final 1/3 4/2 7/5 6/8		27-28/01/2001		LNB	
SA PENTHALAZ I	CHESEAUX III	27.1.2001	16:00	F2	
ME LA COTE I	CHESEAUX IV	31.1.2001	20:15	F3B	
JE GRANDSON	CHESEAUX	1.2.2001	20:45	M3B	
VE CHESEAUX I	YVERDON I	2.2.2001	19:00	FJA1	
VE ECUBLENS II	CHESEAUX II	2.2.2001	19:00	FJA2A	
VE CHESEAUX III	AIGLE I	2.2.2001	20:30	F2	
Tour final 1/3 4/2 7/5 6/8		3-4/02/2001		LNA	
Tour final 2/1 3/4 5/6 8/7		3-4/02/2001		LNB	
MA GRANDSON I	CHESEAUX III	6.2.2001	20:00	F2	
ME Tournoi MD à Cheseaux		7.2.2001	14:00	MD	
JE LAUSANNE	CHESEAUX I	8.2.2001	19:00	FJA1	
VE CHESEAUX II	AUBONNE-ETOY I	9.2.2001	19:00	FJA2A	
VE CHESEAUX	ETOY II	9.2.2001	20:30	M3B	
SA Tournoi MC à Vennes		10.2.2001	08:30	MC	
Tour final 2/1 3/4 5/6 8/7		10-11/02/2001		LNA	
Tour final 1/4 2/3 8/5 7/6		10-11/02/2001		LNB	

Du miel, un cadeau apprécié !

pots en kg et en 500 g, jolis assortiments pour offrir

★ **Marché de Noël** ★

du 14 au 17 décembre 2000

Jeudi 14 et vendredi 15: nocturnes jusqu'à 20 h

Samedi 15: ouverture de 9h à 17h non-stop

Dimanche 17: ouverture de 9h à 12h et de 14h à 17h

et aussi: **délicieux bonbons au miel, hydromel, confitures au miel, bougies, corbeilles, savons, etc...**

Nous pouvons également envoyer pour vous les articles de votre choix à votre famille, vos amis...

La Miellerie

Route d'Echallens 13 • **1032 Romanel** • Tél. 683 50 50 • Fax 683 50 51



Fleurs et cadeaux

Rte de Lausanne 3 **1033 Cheseaux**

Tél. (021) 731 52 43

*Vous souhaite de Joyeuses
Fêtes de fin d'année*

Horaires des fêtes:

Mercredi 20 décembre: Nocturne

Samedi 23 décembre: Non-stop 9h - 17h

Dimanche 24 décembre: 8h - 12h

Lundi 25 décembre: 8h - 12h

Mardi 26 décembre: Fermé

Dimanche 31 décembre: 9h - 12h

Les autres jours, ouverture normale

Murielle Rapin

CRISTALINE

Prêt-à-porter féminin

Christiane Stoll

Route de Genève 4

1033 Cheseaux

Tél.-Fax: 021/731 53 33

Chères clientes,

Merci de votre fidélité durant ces quatre saisons.

Je vous souhaite de joyeuses fêtes et mes meilleurs vœux pour l'an 2001, pendant laquelle je me réjouis déjà de vous revoir.

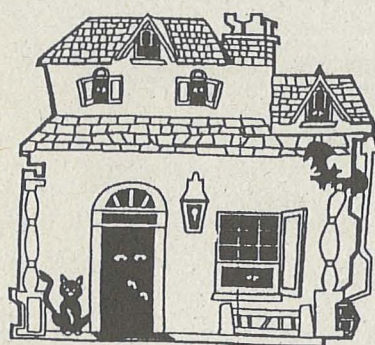
Du mardi au vendredi:

de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h30

Le samedi: de 9h à 17h

Mardis 26 décembre

et 2 janvier fermé



LA POLICE INFORME N° 20

**Novembre 2000
à Cheseaux**

ATTENTION, PICKPOCKETS !

- Plusieurs vols de porte-monnaie et des dommages à la propriété sur des véhicules ont été enregistrés lors du bal de jeunesse de fin octobre.
- Des dommages à la propriété ont été perpétrés sur plusieurs voitures dans un garage de la route de Genève, au début novembre.
- 3 cambriolages ont été commis dans les quartiers de Champ-Pamont / Bellevue et Plantaz vers fin novembre et début décembre.
- Quelques cas de vandalisme ont également été enregistrés durant la période susmentionnée.



Dans la région

Les vols par effraction dans les appartements, villas, commerces et dans les véhicules se sont poursuivis ces dernières semaines. Lausanne, Renens, Prilly, Ecublens, Bussigny-près-Lausanne, Crissier, Romanel s/Lausanne, le Mont-sur-Lausanne, Epalinges et Echallens ont à nouveau été la cible des cambrioleurs. Ces délits sont généralement commis en fin d'après-midi et en soirée.

Les conseils

La police ne peut qu'insister et recommander aux habitants de signaler immédiatement tout comportement suspect.

A l'approche des fêtes, les pickpockets sont en action principalement dans les grands magasins, guichets des gares, halls des banques et des postes, dans les transports publics etc.

Attention !!!

- Ne pas exposer son porte-monnaie (la plupart des vols sont commis sur des personnes portant leur sac en bandoulière ou plaçant leur argent dans les poches latérales des vestes et manteaux);
- avoir un œil sur son sac, le fermer et ranger l'argent dans le fond;
- ne pas exhiber son argent ni le compter en public;

- se méfier des bousculades (très souvent les voleurs opèrent en équipe, l'un crée l'incident, les autres agissent).

Avisez la police dans tous les cas ! Composez le N° 117

- annoncez immédiatement à la police tout vol ou tentative de vol
- donnez le signalement du ou des voleurs
- déposez plainte rapidement au poste de police ou de gendarmerie du lieu du vol ou celui le plus proche
- en taisant votre mésaventure, vous laissez le champ libre aux malfaiteurs

Vos correspondants, les sergents Chevaliers de la gendarmerie vaudoise et Doulatz de la police municipale de Cheseaux, vous souhaitent de bonnes fêtes de fin d'année et meilleurs vœux pour l'an 2001.

Vos contacts
Gérant de la sécurité:
 Centre de la Blécherette
 1014 Lausanne
 ☎ 644 83 36
 Police municipale
 1033 Cheseaux
 ☎ 731 95 55

A **Petites annonces**

A vendre **manteau de vison**, état de neuf, taille 38-40, à céder bas prix. Tél. 731 32 57

Cherche femme de ménage, 2 heures par semaine à Cheseaux. Tél. 731 59 08



118 FEU

DATES DE PARUTION DU CRIEUR EN 2001

No	Mois	Jour de parution	Dernier délai pour la remise des textes et annonces
465	Janvier 2001	26 janvier	19 janvier
466	Février 2001	23 février	16 février
467	Mars 2001	23 mars	16 mars
468	Avril 2001	20 avril	13 avril
469	Mai 2001	18 mai	11 mai
470	Juin 2001	22 juin	15 juin
471	Juillet 2001	20 juillet	13 juillet
472	Août 2001	24 août	17 août
473	Septembre 2001	21 septembre	14 septembre



VBC
CHESEAUX

Nouvelles du VBC Cheseaux

Un peu d'histoire ... de Volley-ball

Introduction

Il est facile, sur une plage, de dresser un filet de chaque côté duquel on se renverra le ballon. Or, de tous les sports d'équipe, le volley-ball est l'un des sports que l'on pratique le plus dans le monde, car il est à la portée de tous. Aujourd'hui, il y a plus de 800 millions de joueurs, dans le monde, qui pratiquent le volley-ball au moins une fois par semaine. Mais entre ce jeu de vacances auquel s'exercent les amateurs pendant quelques semaines par an et celui qui se pratique entre champions dans toutes les salles du monde, une histoire s'est créée et a fait de ce sport une discipline olympique.

L'inventeur du volley-ball

L'homme qui est l'inventeur du volley-ball se nomme William G. Morgan. Il est né en 1874 dans l'état de New-York et est décédé en 1942. En fait, le volley-ball est venu un peu en opposition du basket, alors déjà fort populaire mais très physique (comme il l'est toujours aujourd'hui d'ailleurs). M. Morgan décida alors d'inventer un nouveau jeu qui se jouait à l'intérieur et qui n'occasionnait pas de contact. De là est née l'idée d'inventer la mintonette. Pour ce faire le nommé Morgan s'inspira d'un jeu allemand, le « Fausthale » dans lequel il était permis de laisser rebondir le ballon à deux reprises. C'est donc ce jeu que l'on appelle la mintonette et qui aujourd'hui porte le nom de volley-ball.

... suite dans un prochain Crieur.

Assez d'histoire, venons-en à l'actualité avec des **Nouvelles du championnat.**

Après avoir connu un samedi 2 décembre faste, avec la première victoire de la LNA à domicile contre Lucerne (3-2) et une première victoire de la saison pour la LNB, qui plus est à l'extérieur face Wittigkofen Berne (3-2), le dernier week-end devait se terminer avec deux nouvelles défaites de nos équipes de ligue nationale. Pour la LNA, le résultat de 1-3 face au leader Köniz est logique, malgré une belle résistance de notre équipe fanion, les bernoises ayant actuellement bien plus d'atouts à faire valoir. Pour la LNB, le 3-0 face au rival régional Montreux, ce résultat très sévère ne reflète toutefois pas le déroulement du match. L'expérience montreuusienne a dominé la jeunesse de Cheseaux.

Cheseaux pourra se consoler avec le résultat des filles des ligues dites inférieures. Le hasard du calendrier a voulu que les équipes de 2^e ligue, les juniors A1 et A2, rencontrent la veille trois équipes de Montreux, qu'elles ont largement dominées, bravo les filles. Finalement Cheseaux bat Montreux 9 sets à 5 !

Notre première équipe, rencontrera ce samedi 16 décembre à 17h30 à Cheseaux, Volero Zurich. Une victoire est largement à sa portée. Elle est indispensable pour rester dans la course aux play-off. Elle sera encore facilitée avec un large soutien de son public, alors venez nombreux Derrière-la-Ville. En ouverture, la LNB en découdra avec les seelandaises de Bienne.

Le Comité du VBC Cheseaux, ainsi que les joueuses et joueurs présentent à tous ses fidèles supporters de même qu'à tous les lecteurs du Crieur ses meilleurs vœux pour le nouveau Millénaire. Que la fête soit belle, mais surtout ... restez en forme !

Daniel Laubscher



Municipalité

Lutte contre le feu bactérien

Avis important aux propriétaires et à la population

- A ce jour de nombreux foyers ont été décelés dans plus de 45 communes vaudaises.
- Le feu bactérien, maladie irréversible, s'attaque à certaines variétés de cotonéasters.
- La seule lutte efficace est l'élimination du végétal attaqué afin d'éviter toute transmission de cette maladie bactérienne hautement dangereuse aux arbres à fruits à pépins et à quelques plantes ornementales.

La Station cantonale d'arboriculture de Marcelin a donné l'ordre à toutes les Municipalités de faire procéder à l'élimination prophylactique de toutes les plantes ornementales hôtes «très sensibles» au feu bactérien se trouvant sur le territoire communal, dans un rayon de 3 km autour des sites à protéger, tels que vergers et pépinières.

La Municipalité a désigné, le chef d'équipe du service de la Voirie ainsi que d'autres personnes compétentes en la matière, pour procéder au contrôle et établir le recensement des plantes à détruire sur toutes les propriétés privées et communales.

Nous vous informons que les préposés visiteront votre propriété. Nous vous remercions d'ores et déjà de bien vouloir leur faciliter la tâche en favorisant l'accès à vos plantations. Ces personnes seront munies d'une pièce de légitimation attestant du

bien-fondé de leur démarche.

Ce contrôle obligatoire s'effectuera à partir du 18 décembre 2000.

La Municipalité avisera, par courrier, les propriétaires ayant des plantes à arracher et les informera sur l'élimination et la destruction engendrées par cette éradication.

Le délai d'application est fixé au 31 mars 2001.

En aucun cas ce délai ne sera prolongé en raison de la virulence de la maladie et des possibilités d'infection dès le mois d'avril 2001.

Attention : Il ne faut pas toucher aux plantes suspectes, présentant des symptômes du feu bactérien, à cause du danger élevé de contamination des autres végétaux.

Bases légales :

- Ordonnance fédérale du 28 avril 1982 sur la lutte contre le feu bactérien.
- Arrêté cantonal du 23 octobre 2000 concernant la lutte contre le feu bactérien et sa prophylaxie.

(publié dans la FAO du mardi 31 octobre 2000).

Liste des plantes hôtes très sensibles :

- Cotonéaster salicifolius «Floceosus»
- Cotonéaster salicifolius «Herbst-feueur»
- Cotonéaster bullatus
- Cotonéaster franchetti
- Cotonéaster wateri
- Cotonéaster waterie «Cornubia»

Liste des plantes hôtes :

Français
Aubépine
Buisson ardent
Chaenomeles (pommier du Japon)
Cognassier
Cotonéaster
Néflier
Néflier du Japon
Pommier
Pommier, poirier
Sorbier
Stranvésia

Latin
Crataegus
Pyracantha
Chaenomeles
Cydonia
Cotoneaster
Mespilus
Eriobotrya
Malus
Pyrus
Sorbus (exception : Sorbus intermedia)
Stranvaesia

Liste des plantes à éliminer :

- Cotonéaster salicifolius «Floceosus»
- Cotonéaster bullatus
- Cotonéaster franchetti
- Cotonéaster wateri
- Cotonéaster wateri «Cornubia» et autres hybrides
- Pour le moment, il n'est pas prévu d'arracher de plantes tapissantes, mais de continuer à les surveiller.

Nous vous remercions de prendre note de ce qui précède, vu les ravages que peut causer ce fléau quand il s'attaque aux pépinières et aux vergers, et nous comptons également sur votre compréhension.

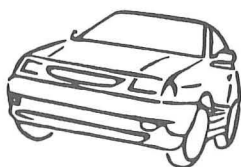
La Municipalité

Forts souliers pour ouvriers,

bien ferré	Fr. 5.85	6.70
Souliers d'hommes, façon militaire	7.20	8.60 9.80
Bottines pour hommes	6.40	8.70 10.80
Souliers et bottines pour dames	5.90	6.80 8.20
Demi-souliers pour dames	5.20	6.40
Pantoufles brodées pour dames, avec talons	1.95	2.65
Pantoufles brodées pour hommes, avec talons	2.85	3.60
Pantalons doublés pour ouvriers	3.30	3.90
Chemises en couleurs	1.75	2.80
Chapeaux de feutre, fins		3.25
Laine pure, filée, 1/2 kg.		2.80
Mouchoirs de poche, blancs, la douzaine	1.90	2.35
Mouchoirs de poche, en coul., la douzaine	1.85	2.40
Mouchoirs de poche, imprimés, la douzaine	2.85	3.20
Jupons	1.85	2.40
Restes en molletons et piqués, blancs et coul., jolis dessins, 1/2 kg.		3.10
Restes pour fourres de lits, ha. bits et blouses, 1/2 kg.		3.85
L'échange et le retour sont admis.		
J. Winiiger, halle aux marchandises, Boswil.		

Annonce parue en 1900...

Véhicule en prêt
Réparations toutes marques



GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. (021) 731 15 06 • Fax (021) 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX



GRANDJEAN & FILS

Rte de Genève 2 • **1033 Cheseaux**

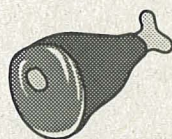
Tél. (021) 731 12 87 • Fax (021) 731 44 40

Tout notre bétail provient de petits éleveurs connus de la région, et il est abattu sur place dans nos propres locaux

Nous avons le plaisir de vous proposer quelques articles faits maison afin de composer vos repas de fêtes

- ★ Mini-pâtés «apéros»
- ★ Pâtés de veau en croûte
- ★ Le pistaché en croûte
- ★ Galantine de saumon
- ★ Saumon fumé maison
- ★ Véritable foie gras artisanal
- ★ Cuisses de lapin farcies
- ★ Grand choix de terrines et de mousses
- ★ Fondue japonaise
- ★ Fondue bourguignonne

- ★ Charbonnade
- ★ Poitrine de veau farcie
- ★ Rognonnade de veau
- ★ Filet de bœuf Wellington
- ★ Grand choix de volailles: dindes, canards, cailles, canettes, poulets, pintades, poulets de Bresse coquelets, chapons
- ★ Lapins frais du pays
- ★ Cailles farcies
- ★ Suprême de pintade



Ainsi que notre action de fêtes du 15 au 31 décembre :
FONDUE CHINOISE DE BŒUF Fr. 32.- le kg
roulée sur plat

Horaires de fin d'année:

18 au 22 décembre 2000:

Samedi 23 décembre 2000:

26 au 29 décembre 2000:

Samedi 30 décembre 2000:

1^{er}, 2 et 3 janvier 2001:

Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30

Ouvert non-stop de 6h à 16h

Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30

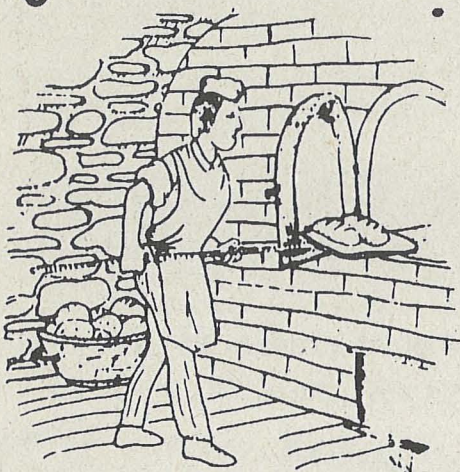
Ouvert non-stop de 6h à 16h

Fermé



La Boucherie Grandjean ainsi que son personnel vous souhaitent de joyeuses fêtes et vous remercient de votre fidélité

Chez Bastian



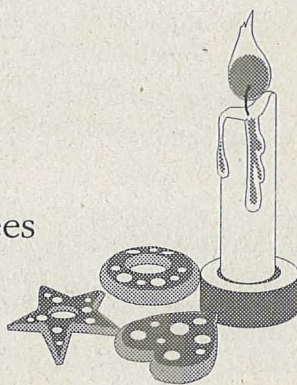
Boulangerie Pâtisserie Glacier

Fabrication artisanale

Route de Genève 2
1033 Cheseaux
Tél. (021) 731 14 60

M. et Mme Bastian ainsi que leur personnel vous souhaitent
de belles Fêtes de fin d'année et vous proposent:

- * Pain surprise
- * Pain jusqu'à 10 kg sur commande
- * Minis canapés
- * Minis sandwiches
- * Mini délices
- * Feuilletés salés
- * Flûtes au beurre feuilletées
- * Mignardises
- * Tuiles aux amandes
- * Grand choix de glaces
- * Spécialités pour Noël et Nouvel An



Joyeuses Fêtes

*Ouvert les dimanches et jours fériés toute la journée
Ouvert les 25 et 26 décembre 2000 ainsi que le 2 janvier 2001
Fermé le 1^{er} janvier 2001*

Animation

avec le Père Noël à ne pas manquer

Le samedi 16 et le dimanche 17 décembre 2000

toute la matinée

Des surprises pour les enfants, une grande table de dégustation sera dressée devant la boulangerie avec des produits fabriqués maison, ainsi qu'un verre de l'amitié vous sera servi.

Un week-end pas comme les autres à la Boulangerie Bastian !



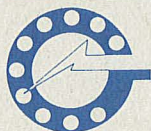
*Ciccio et Lucia
ainsi que leur
personnel vous
souhaitent
d'agréables fêtes
et vous présentent
leurs meilleurs
vœux pour
l'an 2001*

Votre prochain Crieur sera distribué le 26 janvier 2001

Dernier délai pour les textes et annonces : 19 janvier 2001

1033

Cheseaux-sur-Lausanne



Guy Bally

Installations électriques ✚ Télématicien

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 731 22 91

Fax 731 44 31

Le bien-être... chez Chantal... c'est vital...



*naturopathie
drainage lymphatique
méthode originale Vodder*

Chantal Heiniger

Champ-Pamont 20 - 1033 Cheseaux - 0211 731 30 97

Reconnue par 33 assurances maladies



MAÎTRISE FÉDÉRALE
**ROLAND
MARTINELLI**
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC. FAÇADES
D'IMMEUBLES

ROUTE D'YVERDON 7
1033 CHESEAUX
TEL. 021-731 21 62
FAX 021-731 34 63



MARTINE ET GILBERT STAEPLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLÔMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
de services*

CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021/731 37 71
FAX 021/731 32 22

à votre disposition

TAXI

confortable break à votre disposition, service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 / 418 67 67 Privé ☎ 731 28 03

Joyeux Noël • Bonne Année 2001

Rédacteur responsable : Pascal Blanc • Case postale 44 • 1033 Cheseaux
Tél. et Fax (021) 731 44 18 • Natel : (079) 436 93 14 • E-mail : pascalblanc@bluewin.ch